



**Конвенция о
биологическом
разнообразии**

Distr.
GENERAL

CBD/NP/MOP/DEC/3/11
30 November 2018

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ,
ВЫСТУПАЮЩАЯ В КАЧЕСТВЕ СОВЕЩАНИЯ
СТОРОН НАГОЙСКОГО ПРОТОКОЛА
РЕГУЛИРОВАНИЯ ДОСТУПА К ГЕНЕТИЧЕСКИМ
РЕСУРСАМ И СОВМЕСТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
НА СПРАВЕДЛИВОЙ И РАВНОЙ ОСНОВЕ ВЫГОД
ОТ ИХ ПРИМЕНЕНИЯ**

Третье совещание

Шарм-эш-Шейх, Египет, 17-29 ноября 2018 года

Пункт 15 повестки дня

**РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ СТОРОНАМИ НАГОЙСКОГО ПРОТОКОЛА РЕГУЛИРОВАНИЯ
ДОСТУПА К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И СОВМЕСТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
ВЫГОД**

**3/11. Процедура по предотвращению конфликтов интересов или управлению ими в
экспертных группах**

Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод,

признавая исключительную важность принятия решений на основе наиболее квалифицированных экспертных консультаций,

признавая также необходимость транспарентным образом предотвращать или управлять конфликтами интересов, возникающими у членов экспертных групп, периодически создаваемых для подготовки рекомендаций,

1. утверждает Процедуру по предотвращению конфликтов интересов или управлению ими в экспертных группах, содержащуюся в приложении к решению 14/33 Конференции Сторон Конвенции;

2. *порукает* Исполнительному секретарю обеспечить выполнение Процедуры по предотвращению конфликтов интересов или управлению ими в экспертных группах, внося в нее необходимые поправки, применительно к работе групп технических экспертов в рамках Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в консультации, сообразно обстоятельствам, с бюро Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям или бюро Конференции Сторон, выполняющим функции бюро Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола;

3. *также поручает* Исполнительному секретарю подготовить доклад по следующим вопросам: а) выполнение Процедуры и б) соответствующие достижения в области предотвращения конфликтов интересов или управления ими в рамках других многосторонних природоохранных

соглашений, межправительственных инициатив или организаций, и, если это применимо, предложить обновления и поправки к текущей процедуре для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на совещании, предшествующем пятому совещанию Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола;

4. *порукает* Вспомогательному органу по осуществлению рассмотреть доклад, упомянутый в пункте 3 выше, и при необходимости представить рекомендации для рассмотрения Конференцией Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, на ее пятом совещании.
